

Au-pair-Agency Alliance, Dipl.Päd. Katarina Knoche, Hainstraße 24, D-61476 Kronberg im Taunus
 E-Mail: au-pair-alliance@hotmail.de
 Tel.: (+49)6173-80 51 31, (+49)173-90 95 310, Fax: (+49)6173-703 708

**REFERENZ ÜBER KINDERBETREUUNG
 CHILD CARE REFERENCE**

Bitte in Druckschrift oder mit der Schreibmaschine mit schwarzer Tinte ausfüllen.
 Dieses Dokument ist in Deutsch auszufüllen.

Name des Bewerbers: Name of Applicant:	
Wie lange kennen Sie diesen Bewerber? How long have you known this applicant?	
Wie gut kennen Sie diesen Bewerber? How well do you know this applicant?	
Sind Sie mit dem Bewerber verwandt? Are you related to the applicant?	
1. Für wie lange haben Sie den Bewerber in der Kinderbetreuung angestellt? For how long have you employed the applicant as a child care helper?	
2. Wenn hat der Bewerber das letzte Mal Ihrer Kinder betreut? When did the applicant last care for your children?	
3. Wie oft arbeitet der Bewerber für Sie? How often does the applicant work for you?	
4. Bitte geben Sie die Anzahl und die Altersgruppe der Kinder an, die der Bewerber betreut hat. Please give the number and ages of the children the applicant cared for.	
5. Bitte geben Sie einen Überblick über die Aufgaben des Bewerbers: Please give a full account of the applicants duties:	
6. Lebte der Bewerber in Ihrer Familie? Have the applicant lived with your family?	
Wenn ja, für wie lange? If yes, for how long?	
7. Bitte äußern Sie Ihre Meinung über die Fähigkeit des Bewerbers sich auf neue Situationen einzustellen und mit Stress, Kulturschock, Heimweh, etc. umzugehen. Please give your opinion of the applicant's ability to handle new situations and possible stress, culture shock, homesickness, etc.	
8. Bitte äußern Sie Ihre Meinung zu den Fähigkeiten Qualitäten des Bewerbers in den folgenden Bereichen: Please comment on the applicants abilities and qualities in the following areas:	

Kinderliebe: Love of children	
Verständnis für kindliche Bedürfnisse Understanding of children's needs	
Verantwortung/Reife Responsibility/Maturity	
Wärme/Mitleid Warmth/Compassion	
Fähigkeit mit Erwachsenen zu arbeiten Ability to work with adults	
Fähigkeit Anweisungen auszuführen Ability to carry out instructions	
9. Würden Sie den Bewerber für einen Au-pair-Aufenthalt in Deutschland empfehlen? Bitte geben Sie eine möglichst genaue Begründung an. Would you recommend the applicant for stay as an Au-pair in Germany? Please give your reasons as much detailed as possible.	
Name des Ausstellers: Name of referee:	Adresse: Address:
Telefonnummer: Telephone:	Wann Sind Sie erreichbar? Time available?
Sind Sie einverstanden, mit einer deutschen Familie über diese Referenzen zu sprechen? Do you mind, talking to a German family about this reference?	
Sprechen Sie Deutsch oder Englisch? Do you speak German or English?	

Ort, Datum
Place, date

Unterschrift des Ausstellers
Signature